WUN Launches Poster Translations & PSA Captions in 10 Languages for World Narcolepsy Day 2024

September 13, 2024 - Celebrate World Narcolepsy Day 2024 with two Wake Up Narcolepsy (WUN) resources now available in 10 additional languages!

The "Do You Know Narcolepsy" poster from WUN and Hypersomnolence Support Network Japan outlines the symptoms of the often misunderstood disorder alongside illustrations. Designs are available in Brazilian Portuguese, Chinese (Simplified), French, German, Italian, Japanese, Sinhala, Spanish, Swahili and Tamil! All versions can also be found here!

WUN's Public Service Announcement showcases the reality of Narcolepsy and allows voices from all over the community to be heard. Captions are now available on WUN's YouTube channel in the above languages!

The translations were a collaborative effort of many sources! By providing our resources in multiple languages, WUN hopes to increase accessibility for the global Narcolepsy community.

Translation Credit:
- Hypersomnolence Support Network Japan - Japanese translation
- Dr Nimasha Ekanayaka & Dr. Shania Gunasekara - Sinhala translation
- Dr Arun Rajaratnam - Tamil translation
- Metafraze - Other translations
- Anne from Narcolepsy Africa Foundation - Feedback on Swahili translation

Awareness sponsors include Jazz Pharmaceuticals, Avadel Pharmaceuticals, Harmony Biosciences, Axsome Therapeutics and Centessa Pharmaceuticals.

Disclaimer:
Wake Up Narcolepsy (WUN) acknowledges that translations are dynamic and influenced by various factors including dialect differences, cultural context, preference, technical content, etc. There are often many ways to say things in a language, but one must be chosen for the final poster. The WUN team appreciates your understanding and encourages open dialogue to bridge language gaps.